

An aerial photograph of a serene lake scene. In the foreground, a sandy beach curves along the water's edge, with a small wooden hut and some trees. The water is a clear, light blue. In the background, a dense forest of green trees covers a hillside, and a city skyline is visible in the far distance under a clear sky.

info

SRPANJ/KOLOVOZ 2015. | BROJ 40. | ISSN 1847 – 3768 |

Strateški gradski projekti

Strategic City Projects

Strategija urbane aglomeracije

Urban Agglomeration Development Strategy

Social Car

✕ PROSTORNE INFORMACIJE I ISTRAŽIVANJA / SPATIAL INFORMATION AND RESEARCH

- 04 Gis modeliranje strateških gradskih projekata / GIS Modelling of Strategic City Projects
- 06 Plan uspostave i razvoja ZIPP-a za 2015. / The 2015 ZSDI Establishment and Development Plan
- 07 Novi sadržaji na ZG Geoportalu / New Content at the ZG Geoportal Website

III RAZVOJNA STRATEGIJA GRADA ZAGREBA / THE CITY OF ZAGREB DEVELOPMENT STRATEGY

- 12 Strategija razvoja urbane aglomeracije Zagreb / Zagreb Urban Agglomeration Development Strategy
- 15 Radionice u okviru izrade ZagrebPlana / ZagrebPlan Thematic Workshops
- 16 40. sastanak koordinacije regionalnih razvojnih agencija sjeverozapadne Hrvatske / 40th Meeting of the Coordination of North-West Croatia Regional Development Agencies

Impressum

IZDAVAČ / PUBLISHER

Grad Zagreb, Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada

A Republike Austrije 18, 10 000 Zagreb

T +385 (0) 1/6101-840

F +385 (0) 1/6101-881

E strategija@zagreb.hr

ZA IZDAVAČA / FOR THE PUBLISHER

Jadranka Veselić Bruvo, Pročelnica

UREDNIKA / EDITOR-IN-CHIEF Iva Bedenko

NAKLADA / RUN 600 primjeraka

TISAK / PRINT Grafing

REGIONALNA I MEĐUNARODNA SURADNJA / REGIONAL AND INTERNATIONAL COLLABORATION

- 20 Druga tematska radionica projekta SINERGI / Second Thematic Workshop of the SINERGI project
- 22 Održan sastanak sa zamjenikom gradonačelnika Prištine / Meeting with the Prishtina Deputy Mayor
- 24 Održan prvi susret konzorcija SocialCar / First Meeting of the SocialCar Consortium

OBAVIJESTI / NEWS

- 28 Izložba arhitektonsko-urbanističkog natječaja za zgradu u Preradovićevoj 11 / Exhibition of the Architectural Competition for 11 Preradovićeve St.



Poštovane čitateljice i čitatelji,

u novom izdanju Info brošure možete pročitati tekstove o GIS bazi podataka strateških gradskih projekata koja će biti dostupna na Geoportalu, o Planu uspostave i razvoja Zagrebačke infrastrukture prostornih podataka za 2015. te o novim sadržajima na Geoportalu.

Donosimo vam i vijest o Strategiji razvoja urbane aglomeracije Zagreb, kao i o 40. sastanku koordinacije regionalnih koordinatora sjeverozapadne Hrvatske održanom u Karlovcu. U okviru izrade ZagrebPlana 2020+ – Razvojne strategije Grada Zagreba do 2020. – održane su dvije tematske radionice na kojima su formulirane mjere povezane s temama Infrastruktura i Društvo iz Osnovnih analiza ZagrebPlana.

U Torinu je održana druga tematska radionica EU projekta SINERGI, a započeli smo i suradnju na novom EU projektu SocialCar, čiji smo lokalni koordinatori. U srpnju smo u ZgForumu ugostili zamjenika gradonačelnika Prištine te smo mu prikazali primjere dobre prakse u prometnom planiranju i u provođenju EU, i za SINERGI i za SocialCar projekata na temu planiranja održive urbane mobilnosti.

Dana 14. srpnja u ZgForumu gradonačelnik Grada Zagreba otvorio je izložbu arhitektonsko-urbanističkog natječaja za građevinu stambene namjene u Preradovićevoj 11. Prvonagrađeni rad rezultat je suradnje portugalskog arhitekta Eduarda Souta de Moure i studija 3LHD.

EN Dear readers,

in the new issue of Info brochure you can read about the GIS database of strategic city projects which will be available at the Geoportal website, the 2015 Zagreb Spatial Data Infrastructure Establishment and Development Plan, and the new contents of the Geoportal website.

We also bring you news on the Zagreb Urban Agglomeration Development Strategy and the 40th meeting of the Coordination of North-West Croatia Regional Development Coordinators held in Karlovac. As part of drafting the ZagrebPlan 2020+ – the City of Zagreb Development Strategy, two thematic workshops were held in ZgForum.

Turin hosted the second thematic workshop of the EU project SINERGI, and we became the local coordinator of a new EU project called SocialCar. In July, the Deputy Mayor of Prishtina visited ZgForum and we presented him with examples of good practice in transport planning and implementation of EU projects related to sustainable urban mobility planning.

On 14th of July, at ZgForum, the Zagreb Mayor opened the exhibition of the architectural competition for a residential building at 11 Preradovićeve Street. The prize-winning work is the result of collaboration between the Portuguese architect Eduardo Souto de Moura and 3LHD studio.

Kind regards,

Jadranka Veselić Bruvo, Pročelnica/Head of Office

LEKTURA / PROOF READER Presscut

PRIJEVOD / TRANSLATION Global link

SURADNICI / AUTHORS Dino Bečić, Iva Bedenko, Karolina

Bui, Ana Magdić, Sonja Sočivica, Darko Šiško, Nives

Škrebilin, Jasenka Valenčić

KONCEPT I OBLIKOVANJE / DESIGN AND LAYOUT

Zoran Đukić, Jan Pavlović

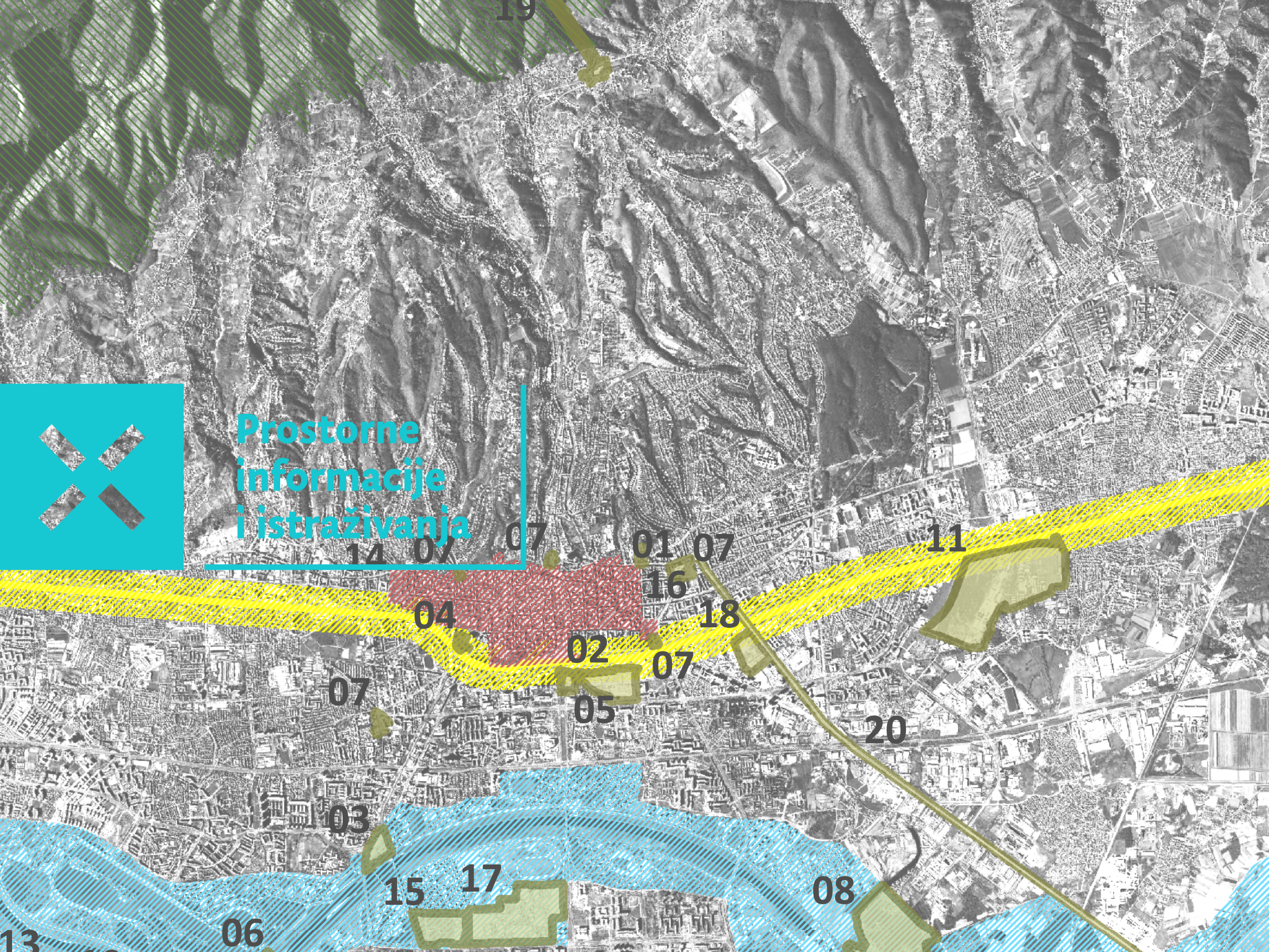
TIPOGRAFIJA / TYPOGRAPHY Nikola Đurek, Typonine

FOTOGRAFIJE / PHOTOGRAPHS Vjekoslav Jelić, SINERGI,

Studio 3LHD, Studio HRG

Info brošure su dostupne na webu, na

www.zagreb.hr > strategijsko planiranje > info brošure



Prostorne
informacije
i istraživanja

GIS modeliranje strateških gradskih projekata

Generalnim urbanističkim planovima određen je postupak provedbe gradskog projekta. Osnovna polazišta za razradu gradskih projekata određuju se prema temama i područjima gradskih projekata. Osnovna polazišta za razradu gradskih projekata prema temama su: javni programi stanovanja, afirmacija gradskih linijskih sustava – poteza, gradnja uz gradske avenije i glavne gradske ulice što uključuju trase javnog prijevoza, prenamjena stare industrije, javni sadržaji, površine za rekreaciju, novi gradski parkovi i zelene površine, građevine javne i društvene namjene gradskog ili šireg značaja, nosioci identiteta pojedinih urbanističkih cjelina te strateški projekti Grada.

Grad Zagreb gospodari znatnim fondom građevinskog zemljišta i građevina, što omogućuje aktivnu ulogu Grada u usmjeravanju i poticanju gospodarskog i prostornog razvoja: Gredelj, Terme Blato, blok Badel ili pak Zagrebački velešajam itd. Uzimajući u obzir važeće propise, raspoloživu dokumentaciju te strateške ciljeve razvoja i osobito velik broj gradskih projekata, međusobno vrlo različitih po značenju i utjecaju na razvoj grada i pojedinih njegovih prostora i funkcija, nužno je razlučiti projekte koji čine veliku grupu gradskih projekata, tako da se u posebnu grupu izdvoje strateški gradski projekti. Strateški gradski projekti oni su projekti uređenja prostora koji su od strateškog značaja, a osobito doprinose razvoju Zagreba kao grada – razvoju konkurentnoga gospodarstva, znanja i sveučilišnog grada, održivog gospodarenja prirodnim resursima i vrijednostima, kvalitetnih prostora, funkcija i javnih službi, kvalitetnog života, učinkovitog upravljanja – a provode se prema uvjetima i na način u skladu s propisanom procedurom.

Glavne su teme strateških gradskih projekata infrastruktura, promet, društvena infrastruktura, zelena infrastruktura, obnova i uređenje, gospodarstvo, energetska učinkovitost, gradske nekretnine, znanost, višenamjenski projekti. Strateški gradski projekti mogu se također podijeliti prema sljedećim grupama: sustavi, lokacije, zone/potezi te lokacije u istraživanju.

Kriteriji za utvrđivanje strateških gradskih projekata:

- Grad je nositelj ili ključni partner
- vlasništvo Grada
- izrazito javni karakter
- gradski, regionalni, državni ili međunarodni značaj
- veći zahvati (prostorni, financijski, prema značaju) u prostoru
- stvaranje i gradnja novih vrsta sadržaja, novih vrijednosti i novih prostornih kvaliteta
- povećanje konkurentne pozicije Grada
- urbana obnova
- uporište u ZagrebPlanu
- prepoznavanje projekta kao strateškog od građana ili javnosti
- definirana lokacija ili potpuno definiran nedostajući 'strateški' sadržaj za koji se potom ispituje lokacija
- ekonomska održivost
- procedura koja prethodi realizaciji propisana je planom, a Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada sudjeluje provedbom faze
- jasne procedure provedbe i jasan cilj

PROGRAMSKE SMJERNICE

U skladu s osnovnim polazištima za razradu strateških gradskih projekata, Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada izrađuje programske smjernice i program sadržaja strateškoga gradskog projekta. Proces pripreme i donošenja programskih smjernica sastoji se od sljedećeg:

- pripreme (izrada baze podataka i osnovna analiza)
- strateško promišljanje/planiranje (definiranje razvojnih problema i potreba, izrada SWOT-analize, definiranje Vizije i strateških ciljeva te izrada nacrtu prijedloga strateških

smjernica: kratkoročnih i dugoročnih)

- vrednovanje (zaključna interna rasprava, održavanje okruglih stolova i tematskih rasprava, organiziranje javnog uvida / izložbe / izdavanje publikacije, sinteza faze vrednovanja te izrada konačnog prijedloga smjernica)
- utvrđivanje strateških smjernica
- kroz sve faze, počevši od strateškog promišljanja/planiranja, potrebno je osigurati participativnost i partnerstvo, odnosno sudjelovanje stručne i šire javnosti, te ekonomsko vrednovanje.

ULOGA GIS-A U MODELIRANJU STRATEŠKIH GRADSKIH PROJEKATA

Pod pojmom GIS modeliranje podrazumijeva se cjelokupan proces koji uključuje izradu, obradu, korištenje i analizu prostornih podataka, u svrhu analize i vizualizacije nekog prostora. Glavni rezultati, koji su vrlo često u obliku 2D ili 3D modela i baza podataka, postižu se primjenom i korištenjem teorijskih i praktičnih osnova geografskih informacijskih sustava.

GIS, kao integrirani sustav za upravljanje prostorom i prostornim podacima, funkcionalno je primjenjiv u raznim područjima koja se bave istraživanjem prostora. Jedno je od takvih područja i prostorno i strateško planiranje, u kojemu GIS pruža cjelokupnu podršku u upravljanju i analizi prostora. Ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada izradio je GIS baze podataka za strateške gradske projekte i pripremio prostorne podatke za objavu na zagrebačkom Geoportalu, čime će široj javnosti približiti razvoj i informacije o strateškim gradskim projektima.

Zbog kompleksnosti i širokog spektra pri definiranju strateških gradskih projekata, poseban dio posvećuje se i GIS modeliranju strateških gradskih projekata u aplikacijama GIS i CAD, radi kompleksnih prostornih analiza, ali i geovizualizacije, što u konačnici rezultira cjelovitijim i funkcionalnijim upravljanjem prostorom. Tako se cijeli proces modeliranja mogao definirati kroz nekoliko zadataka:

- obrada CAD podataka
- konverzija CAD-GIS
- izrada GIS baza podataka
- GIS analize

— izrada kartografskih prikaza

Ulazni podaci u procesu GIS modeliranja bili su CAD crteži i prostorno planska dokumentacija vezana uz strateške gradske projekte objedinjena kroz ZAGREBPLAN. CAD crteži obrađeni su unutar CAD aplikacija. Sama obrada podataka odnosila se na ucrtavanje i dopunu postojećeg stanja strateških projekata te rad sa slojevima i topologijom, da bi se dobili kompletni CAD podaci, koji su interoperabilni s GIS aplikacijama. Takvi CAD crteži i podaci konvertirani su u GIS formate podataka. Zatim su dalje obrađivani u GIS aplikacijama, pri čemu su između ostalog kreirani atributi, kojima su polazište bili prostorno planski dokumenti i ostale tematske kategorije vezane uz strateške gradske projekte. Prema njima modelirani su podaci strateških gradskih projekata podijeljeni prema nazivu, temama, grupama i namjeni, nakon čega je izrađena i GIS baza strateških gradskih projekata, pogodna za lokalno korištenje. Sljedeći korak u modeliranju bile su GIS analize, prema kojima su izrađeni kartografski prikazi, a nadovezuju se na trenutačno stanje projekata.

Cilj takvog radnog procesa bila je izrada GIS baze podataka, koja će biti objavljena na zagrebačkom Geoportalu.

(D. BEČIĆ, N. ŠKREBLIN)

EN GIS Modelling of Strategic City Projects

Strategic city projects are projects of strategic importance which contribute to the development of the City of Zagreb. When managing strategic city projects, special attention is devoted to modelling strategic city projects in GIS and CAD applications, for the purpose of complex spatial analyses as well as geovisualization, which ultimately result in a more coherent and more functional land management. The database created by GIS modeling will be available at the Geoportal website.

Plan uspostave i razvoja ZIPP-a za 2015.

DANA 2. SRPNJA 2015. GRADONAČELNIK Grada Zagreba donio je Plan uspostave i razvoja Zagrebačke infrastrukture prostornih podataka za 2015. Plan obuhvaća sljedeća osnovna područja:

1. Ažuriranje registra prostornih podataka Grada Zagreba i koordinacijske aktivnosti prema Nacionalnoj infrastrukturi prostornih podataka
 2. Izrada strateškog dokumenta razvoja ZIPP-a
 3. Razvoj i održavanje geoportala ZIPP-a
- Prvo područje izravno je povezano s obvezama Grada Zagreba kao subjekta NIPP-a sukladno Zakonu o Nacionalnoj infrastrukturi prostornih podataka (NN 56/13, članak 5). Planirane su aktivnosti ažuriranja registra prostornih podataka Grada Zagreba, sudjelovanje u radnim skupinama i drugim aktivnostima NIPP-a te održavanje sastanaka, radionica, posjeta konferencijama i druge koordinacijske aktivnosti ZIPP-a. Indikatori provedbe su izrada novog registra, broj događanja vezano uz sudjelovanje Grada Zagreba u NIPP-u te broj koordinacijskih aktivnosti ZIPP-a.

Pod točkom dva planirana je izrada prve etape strateškog dokumenta razvoja Zagrebačke infrastrukture prostornih podataka (strategija ZIPP-a). Za 2015. planirana je izrada analize postojećeg stanja u gradskim upravnim tijelima, trgovačkim društvima u vlasništvu ili suvlasništvu Grada Zagreba i gradskim ustanovama, izrada SWOT analize te izrada analize stručnih dostignuća u području prostornih podataka. Indikatori provedbe su izrađeni elaborati analize postojećeg stanja, SWOT analize i analize stručnih dostignuća u području prostornih podataka za potrebe izrade strateškog dokumenta razvoja ZIPP-a.

Geoportal ZIPP-a najznačajniji je praktični rezultat projekta ZIPP. Geoportal svakodnevno koriste građani, gospodarstvenici, znanstvenici i uprava u radu na najrazličitijim projektima i

svakodnevnim zadacima u kojima im je potrebna informacija o prostoru Grada Zagreba. S obzirom na rastuće potrebe i razvoj struke, potrebno je nastaviti usavršavati postojeće informatičko rješenje te dodavati nove slojeve prostornih podataka. Planirane aktivnosti obuhvaćaju unos novih i ažuriranje postojećih prostornih podataka, ažuriranje internetske stranice i kataloga metapodataka ZIPP-a, izradu novih funkcionalnosti te izradu standardiziranih servisa prostornih podataka. Indikatori provedbe su broj novounesenih i ažuriranih prostornih podataka, nova internetska stranica i katalog metapodataka ZIPP-a te broj novih funkcionalnosti i servisa prostornih podataka.

Nositelj aktivnosti u provedbi Plana je Gradski ured za stratejsko planiranje i razvoj Grada Zagreba, financijska sredstva osigurana su u proračunu Grada Zagreba za 2015., a za praćenje i kontrolu provedbe aktivnosti zadužena je međusektorska Koordinacija za izradu i vođenje Zagrebačke infrastrukture prostornih podataka, koja će o izvršenju Plana razvoja ZIPP-a za 2015.

“ Geoportal ZIPP-a najznačajniji je praktični rezultat projekta ZIPP. Geoportal svakodnevno koriste građani, gospodarstvenici, znanstvenici i uprava u radu na najrazličitijim projektima i svakodnevnim zadacima u kojima im je potrebna informacija o prostoru Grada Zagreba. S obzirom na rastuće potrebe i razvoj struke, potrebno je nastaviti usavršavati postojeće informatičko rješenje te dodavati nove slojeve prostornih podataka.

godinu gradonačelniku podnijeti izvješće. Plan uspostave i razvoja ZIPP-a za 2015. objavljen je u Službenom glasniku Grada Zagreba broj 17 od 11. kolovoza 2015. (D. ŠIŠKO)

EN The 2015 ZSDI Establishment and Development Plan

On 2nd July 2015, the Mayor of the City of Zagreb adopted the 2015 Zagreb Spatial Data Infrastructure Establishment and Development Plan. The plan also includes coordination activities following the National Spatial Data Infrastructure, preparation of the strategic ZSDI development plan, as well as the development and maintenance of ZSDI's geoportal website.

Novi sadržaji na zG Geoportalu

POČETKOM SRPNJA ZAVRŠENE SU AKTIVNOSTI na dogradnji i poboljšanju geoportala Zagrebačke infrastrukture prostornih podataka – zG Geoportalu. Koordinator aktivnosti u ime gradske uprave bio je Gradski ured za stratejsko planiranje i razvoj Grada, a izrađivač tvrtka APIS IT d.o.o. Aktivnosti su obuhvatile sljedeće:

- prilagodba modela metapodataka ZIPP-a novoj verziji Specifikacije metapodataka NIPP-a v2.1.
- migracija metapodataka ZIPP-a u novi model
- prilagodba aplikacije za unos, pregled i pretraživanje metapodataka
- reorganizacija navigacije i izmjena statičkog sadržaja javne internetske stranice ZIPP-a
- objava Registra izvora u pdf formatu
- nova funkcionalnost za definiranje i pohranu korisničkih postavki karte – funkcionalnost koja omogućuje svakom registriranom korisniku odabir i pohranu postavki

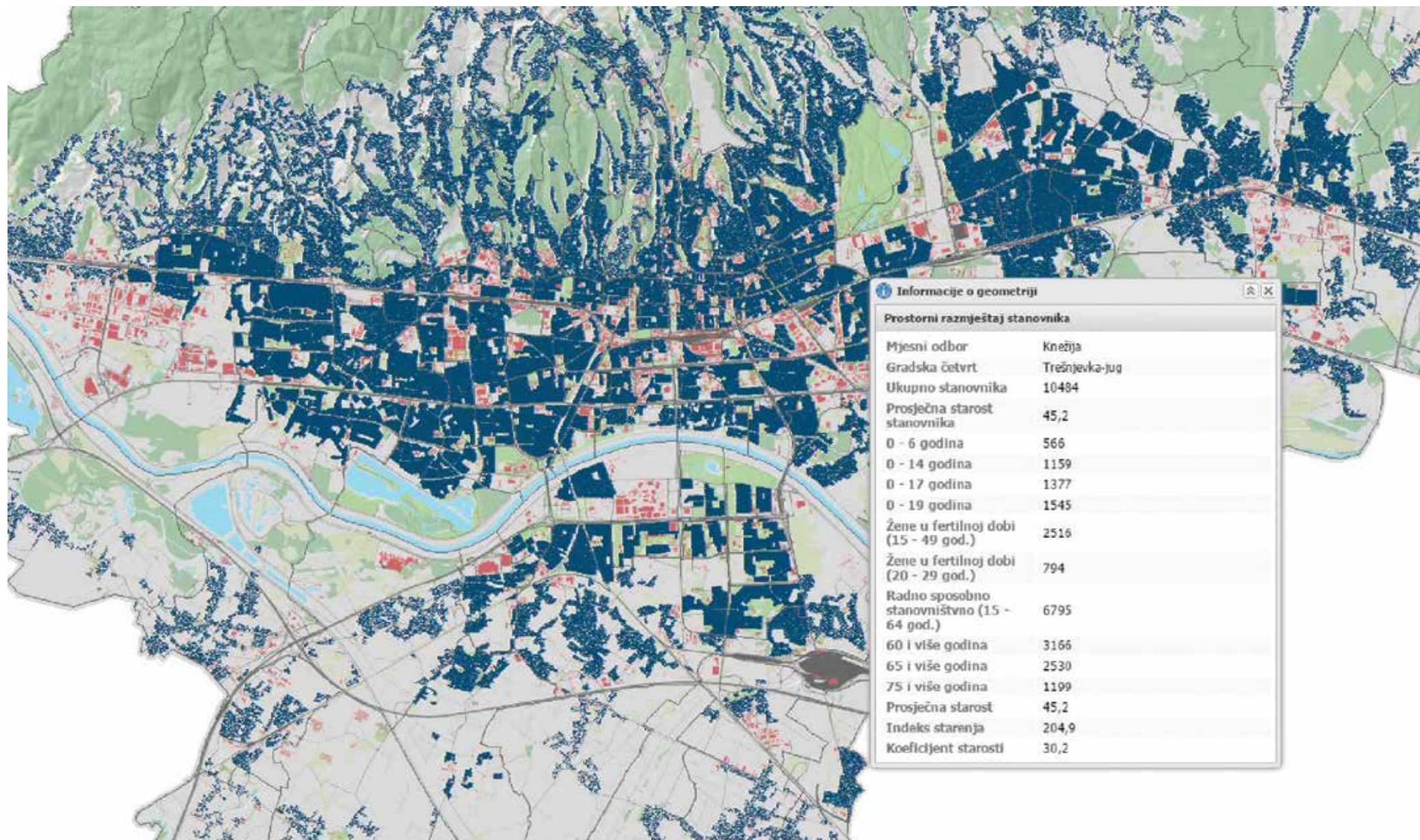
inicijalno prikazanih slojeva na karti prilikom prijave u sustav

- nova funkcionalnost za odabir mogućnosti ispisa legende uz kartu na zadanim izveštajima za katastarsku česticu
- novi alat za pozicioniranje na karti pomoću koordinata (HTRS, GK5)
- novi alat za dodavanje vanjskih WMS slojeva
- nova mogućnost smanjivanja forme s odabranim slojevima i podlogama kako bi se postigla veća preglednost kataloga slojeva
- dodavanje novih prostornih podataka iz područja statistike (statistički pregledi na razini mjesnih odbora)
- izrada mrežnih servisa (WMS) za podatke Katastra zelenila
- omogućen prikaz površina nacrtanih poligona na ispisu
- podaci novih detaljnijih prostornih planova – UPU Oporovec – jug, UPU Martinovka – zona istok, Izmjene i dopune UPU (2) Petlja Lučko – sjever, Izmjene i dopune UPU Petlja Lučko.

Svi navedeni novi sadržaji i poboljšanja dio su kontinuirane skrbi o razvoju lokalne infrastrukture prostornih podataka Grada Zagreba te omogućavanja pristupa prostornim podacima za potrebe građana, gospodarstva, znanosti i uprave. (D. ŠIŠKO)

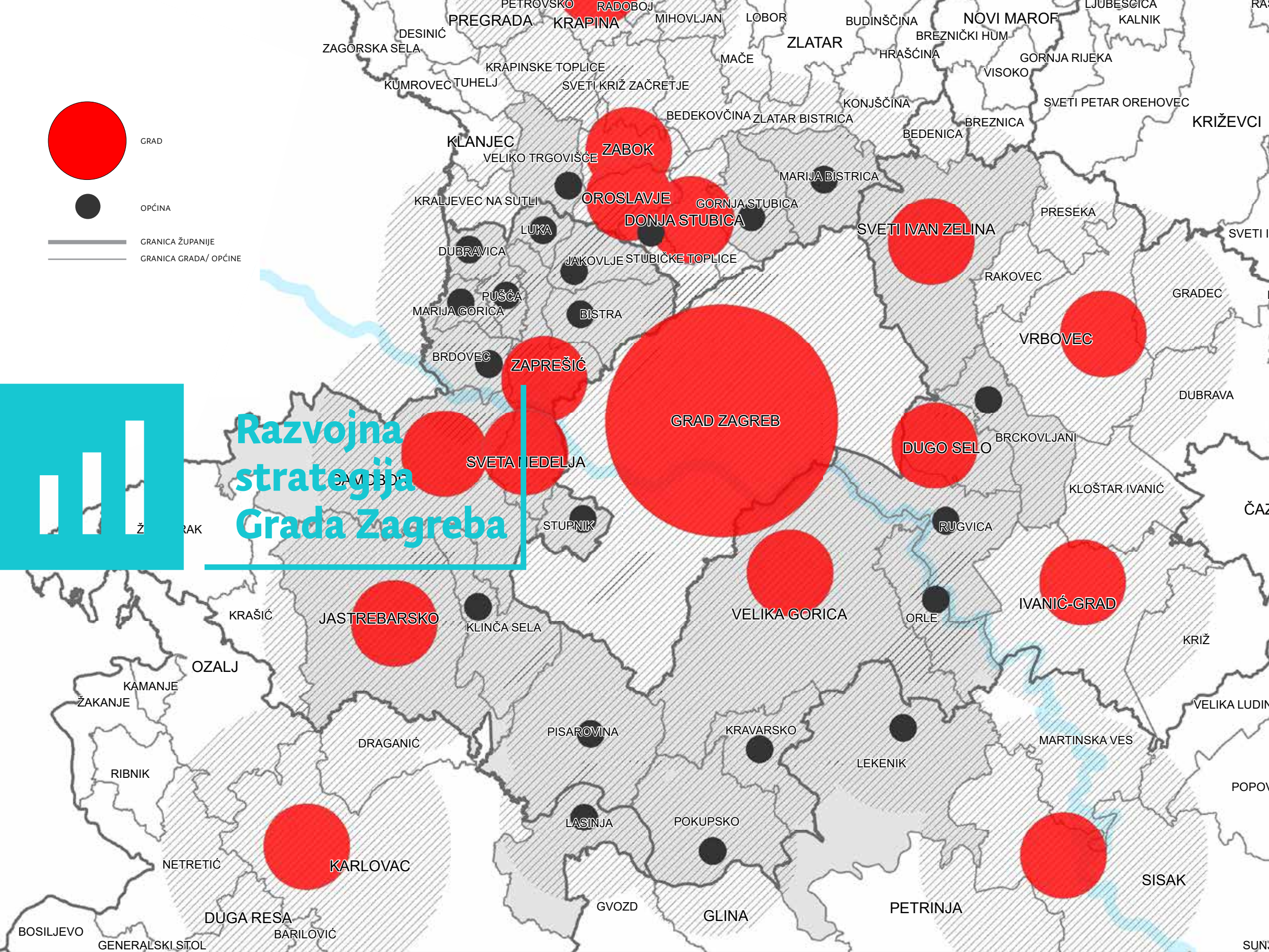
EN New Content at the zG Geoportal Website

Upgrade and improvement activities of the Zagreb Spatial Data Infrastructure geoportal – the zG Geoportal – were completed in early July. The City Office of Strategic Planning and Development of the City coordinated the activities and APIS IT d.o.o. developed the web page. The activities included harmonization with the new regulations and introduction of new spatial data layers and services and new application functions.



08

09



Strategija razvoja urbane aglomeracije Zagreb

ZA PROVEDBU AKTIVNOSTI namijenjenih održivom urbanom razvoju u najvećim urbanim centrima u Republici Hrvatskoj putem integriranih teritorijalnih ulaganja (ITU), u okviru Operativnog programa 'Konkurentnost i kohezija' 2014. – 2020. te Operativnog programa 'Učinkoviti ljudski potencijali' 2014. – 2020., osigurano je 345,35 milijuna eura.

ITU predstavljaju novi mehanizam Europske unije za razdoblje 2014. – 2020. godine, uveden s ciljem jačanja uloge gradova kao pokretača gospodarskog razvoja, a sastoji se od skupa aktivnosti koje se u gradovima mogu financirati iz tri različita fonda – Europskog fonda za regionalni razvoj, Kohezijskog fonda te Europskoga socijalnog fonda.

Temelj za provedbu mehanizma ITU su strategije razvoja urbanog područja (SRUP) koje predviđaju integrirane mjere za suočavanje s ekonomskim, okolišnim, klimatskim, demografskim i socijalnim izazovima koji pogađaju urbana područja, u skladu s metodologijom propisanom od Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije.

U četvrtak, 9. srpnja 2015., u prostoru Stare gradske vijećnice gradonačelnik Grada Zagreba Milan Bandić sa suradnicima i potencijalnim dionicima aglomeracije – predstavnicima Zagrebačke, Karlovačke i Krapinsko-zagorske županije, gradonačelnicima i načelnicima gradova i općina zagrebačkog prstena te predstavnicima razvojnih agencija – predstavio je projekt zagrebačke urbane aglomeracije, čime je službeno započeo postupak izrade Strategije razvoja urbane aglomeracije Zagreb. Svrha sastanka je uspostava suradnje i definiranje zajedničkog interesa, s ciljem usuglašavanja stajališta pri formiranju urbane aglomeracije, uspostave zagrebačke aglomeracije i partnerstva za održivi urbani razvoj,

pripreme Strategije razvoja urbanog područja te u konačnici prihvatanja navedene Strategije. Gradonačelnik Grada Zagreba Milan Bandić naglasio je važnost dogovora oko zajedničkog nastupa i definiranja urbane aglomeracije Zagreb pri korištenju sredstava iz fondova Europske unije te izrazio želju da se što više jedinica lokalne samouprave uključi u projekt. Također je istaknuo kako je cilj aglomeracije poboljšanje životnog standarda svih njezinih građana te kako administrativne granice dijele, dok ljudi između njih svakodnevno fluktuiraju, pa Zagreb doista ne bi bio ovo što danas jest da nema ovakvo bogatstvo u svojoj okolini.

U ime Grada Zagreba, prezentaciju mehanizma ITU održala je pročelnica Ureda za programe i projekte Europske unije Jelena Ricov, istaknuvši kako je Republika Hrvatska jedna od 17 zemalja članica Europske unije koja se odlučila upravo preko ovog mehanizma provoditi koncept održivog urbanog razvoja. Prema Sporazumu o partnerstvu, kandidati za financiranje aktivnosti kroz mehanizam ITU gradovi su koji imaju više od 50.000 stanovnika u centralnim naseljima – Zagreb, Split, Rijeka, Osijek, Slavonski Brod, Zadar i Pula. Između navedenih gradova natječajnim postupkom najvjerojatnije će se odabrati četiri urbana područja. Izrada Strategije razvoja urbanih područja preduvjet je za prijavu gradova na natječaj Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, a svaki projekt mora biti u skladu s ciljevima definiranim u Operativnom programu. Očekuje se da će Ministarstvo objaviti natječaj krajem 2015. ili početkom 2016., stoga će

“ Izrada Strategije razvoja urbanih područja preduvjet je za prijavu gradova na natječaj Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, a svaki projekt mora biti u skladu s ciljevima definiranim u Operativnom programu. ”



▲ **PREDSTAVLJANJE STRATEGIJE RAZVOJA URBANE AGLOMERACIJE ZAGREB** |
PRESENTATION OF ZAGREB URBAN AGGLOMERATION DEVELOPMENT STRATEGY

se tijekom jeseni definirati zajednički 'sporazum' zagrebačke aglomeracije koji će se predstaviti Ministarstvu. Cilj izrade Strategije jest definiranje zajedničkih ciljeva, dok je glavni kriterij obuhvata udio zaposlenih dnevnih migranata u središte urbanog područja od minimalno 30 %, a zajednički se mogu kreirati i drugi kriteriji. Isto tako, pročelnica je istaknula da pristupanje ovom projektu i analize koje mu prethode nisu samo usko vezane uz projekte, već izrada Strategije razvoja urbane aglomeracije Zagreb daje dobre pokazatelje i temelje za daljnje razvojne dokumente. Zajednička polazišta za izradu strategije održivog razvoja zagrebačke aglomeracije predstavila je pročelnica Gradskog ureda za stratejsko planiranje i razvoj Grada Jadranka Veselić Bruvo. Zajednička polazišta obuhvaćaju prostorni obuhvat, vrijednosti i resurse, uporišta i postupak strateškog planiranja. Pročelnica se osvrnula i na promjenu granica kroz povijest, iz čega proizlazi zajednička stečevina teritorijalnih i prostornih

cjelina. Spomenula je i prvi Regionalni plan iz 1930. godine, koji je preteča današnjeg Zakona o regionalnom razvoju, te činjenicu da se od 1970-ih godina pokreće trend 'raspršivanja' stanovništva iz grada u njegovu regiju. Značajan je korak i izrada dokumenta 'Zagreb 2000+ Nova urbana strategija', koji je poslužio kao platforma za izradu prostornih planova. Iz niza prikazanih zanimljivih grafičkih priloga moglo se iščitati stupanj urbanizacije, mrežu gradova i općina širega zagrebačkog područja, dnevne migracije te podatak da oko 132.000 ljudi dnevno migrira u Zagreb. Osim migracija, prostor širega zagrebačkog područja povezan je i trima zajedničkim temama, a to su gospodarstvo, promet i infrastruktura, te zaštita okoliša i održivost prirodnih resursa. Neke od zajedničkih tema gospodarstva jesu poljoprivreda, gdje je Zagreb dominantno tržište, turizam i svi resursi u funkciji njegova razvoja, te posebno novi projekti kao što je npr. žičara Sljeme. Vezano uz promet i infrastrukturu, istaknuta je postojeća



▲ SLIKA 07 | IMAGE 07

obilaznica koja je na granici izdržljivosti te njezina planska alternativa. Nakon izgradnje nove obilaznice postojeći prometni pravci postat će magnet za poduzetnike, a prometni čvorovi profilirat će se u poduzetničke zone. Spomenuta je i Zračna luka Zagreb te aerodrom Lučko, koji su na geografski suprotnim stranama gradskog područja, a upravo je to komparativna prednost za usklađeni razvoj. Što se tiče teme zaštite okoliša i održivosti prirodnih resursa, spomenute su Medvednica, Žumberak – Samoborsko gorje, zelena infrastruktura, Sava i vodonosnik. Na kraju su predstavljene vizije Zagrebačke županije, Krapinsko-zagorske županije i Grada Zagreba. Razvoj Zagrebačke županije temelji se na društvu znanja, kulturnoj i prirodnoj baštini, privlačnosti za rad i povezanosti s razvojem Grada Zagreba, vizija Krapinsko-zagorske županije predstavlja županiju kao poželjnu destinaciju za život, rad i odmor, a Grad Zagreb prezentira se kao urbani inkubator održivih koncepata, poduzetništva i novih vrijednosti. Iz navedenog proizlazi da sve tri jedinice regionalne samouprave imaju veoma slične strateške ciljeve te da je svima u interesu međusobna suradnja.

Prezentacije su dostupne na službenoj internet-skoj stranici Grada Zagreba, a prisutni su pozvani da potpisani dopis kojim se potvrđuje iskaz za sudjelovanje na projektu dostave do kraja srpnja, budući da se na jesen održava radionica na kojoj će sudjelovati svi potpisnici prijedloga. (K. BUI, J. VALENCIĆ)

EN | **Zagreb Urban Agglomeration Development Strategy**

Integrated Territorial Investments (ITI) represent a new EU mechanism for the period from 2014 to 2020, aimed at strengthening the role of cities as drivers of economic development. The basis for the implementation of ITI mechanisms are Urban Areas Development Strategies (SRUP) providing for integrated measures for dealing with economic, environmental, climatic, demographic and social challenges affecting urban areas.



▲ SLIKA 08 | IMAGE 08

HR | **ZAGREBPLAN** | 08

Radionice u okviru izrade ZagrebPlana 2020+

U OKVIRU IZRADE NOVE RAZVOJNE STRATEGIJE

Grada Zagreba ZagrebPlan 2020+, u ZgForumu 14. i 21. srpnja 2015. održane su treća i četvrta tematska radionica na kojima su formulirane mjere vezane uz teme Infrastruktura i Društvo iz Osnovnih analiza ZagrebPlana 2020+. Radionice su se odvijale kroz rad u više grupa koje su obrađivale jednu po jednu mjeru te planirale aktivnosti i aktere potrebne za provedbu. Sudjelovanjem djelatnika gradskih ureda, kao i vanjskih dionika koji su sudjelovali u izradi predmetnih poglavlja Osnovne analize, omogućeno je šire sagledavanje tema te primjena iskustva i znanja iz prakse.

Na radionici Infrastruktura, uz djelatnike Gradskog ureda za stratejsko planiranje i

razvoj Grada, izrađivača ZagrebPlana 2020+, sudjelovali su djelatnici nekoliko drugih ureda: Gradskog ureda za poljoprivredu i šumarstvo, Gradskog ureda za prostorno uređenje, izgradnju Grada, graditeljstvo, komunalne poslove i promet, Gradskog ureda za gospodarstvo, rad i poduzetništvo, Ureda za programe i projekte EU-a, Službe za mjesnu samoupravu te Gradskog ureda za energetiku, zaštitu okoliša i održivi razvoj. Poglavlje Infrastruktura sastoji se od dva potpoglavlja: Komunalna infrastruktura i Prometna infrastruktura, te su, u skladu s temom, radionici prisustvovali i djelatnici Zagrebačkog holdinga, Ministarstva pomorstva, prometa i infrastrukture, Fakulteta prometnih znanosti, HŽ infrastrukture te Hrvatskih autocesta. I ovu radionicu moderirale su dr. sc. Jelena Budak i dr. sc. Irena Đokić iz Ekonomskog instituta Zagreb. Na radionici su formulirane mjere vezane uz poglavlje Infrastruktura, a koje su sadržane u ciljevima c3 – Zaštita okoliša i održivo gospodarenje prirodnim resursima i energijom te c4 – Unapređivanje prostornih kvaliteta i funkcija grada. Na radionici Društvo sudjelovali su djelatnici Gradskog ureda za stratejsko planiranje i

razvoj Grada kao izrađivača ZagrebPlana 2020+, te nekoliko drugih ureda: Gradskog ureda za obrazovanje, kulturu i sport, Ureda gradonačelnika, Gradskog ureda za socijalnu skrb i osobe s invaliditetom, Gradskog ureda za branitelje te Gradskog ureda za zdravstvo. Poglavlje Društvo sastoji se od dva potpoglavlja: Društvene djelatnosti i Unapređenje i promicanje ljudskih prava i participacija građana. Radionicu su moderirale dr. sc. Jelena Budak i dr. sc. Irena Đokić iz Ekonomskog instituta Zagreb, a bili su prisutni i predstavnici IRMO – Instituta za razvoj i međunarodne odnose, ex-ante evaluatora Razvojne strategije. Na radionici su formulirane mjere vezane uz poglavlje Društvo, a koje su sadržane u ciljevima c2 – Razvoj ljudskih potencijala, c5 – Unapređivanje kvalitete življenja i c –6 Unapređivanje sustava upravljanja razvojem. Uz postojeću strukturu prioriteta i mjera, na radionicama su predložene i neke nove mjere koje su se pokazale potrebnima u razdoblju od usvajanja aktualne strategije te također razdvajanje sadržaja određenih postojećih mjera radi učinkovitije provedbe. U planu su radionice o prioritetima i mjerama koje se odnose na druga područja – teme utvrđene Osnovnom analizom: Gospodarstvo, Okoliš i Identitet. (S. SOČIVICA)

EN ZagrebPlan Thematic Workshops

On 14th and 21st July 2015, as part of drafting the new City of Zagreb Development Strategy ZagrebPlan 2020+, the third and fourth thematic workshops were held at ZgForum. Measures related to topics of Infrastructure and Society from the ZagrebPlan 2020+ Basic Analyses were formulated at the workshops.



40. sastanak koordinacije regionalnih koordinatora sjeverozapadne Hrvatske

DANA 7. SRPNJA 2015. u prostorijama Razvojne agencije Karlovačke županije, predsjedavajućeg koordinatora za ovo razdoblje, održan je 40. sastanak koordinacije regionalnih razvojnih agencija sjeverozapadne Hrvatske. Teme sastanka bile su: kriteriji akreditiranja regionalnih koordinatora, novosti u izradi ŽRS-a (Županijskih razvojnih strategija) te razno.

Na sastanku je ravnateljica Agencije za regionalni razvoj Ines Kos upoznala prisutne s kriterijima akreditiranja regionalnih koordinatora. Sukladno zakonu, Agencija je dužna napraviti program osposobljavanja i osiguranja kvalitete rada koji će biti poslan regionalnim koordinatima u srpnju ove godine. Prijelazni rok za akreditaciju je od 01. 01. 2016. do 31. 12. 2017. godine, a svi oni koji se ne upišu / ne akreditiraju do isteka roka gube status regionalnoga koordinatora. Status regionalnih koordinatora traje do kraja roka za upise, tj. do 31. 12. 2017. Najvažniji akreditacijski kriteriji bit će slični dosadašnjima, dakle uključivat će i tzv. Substitution plan – definirane odgovornosti (plan zamjene djelatnika). Sve obrasce potrebne za akreditiranje regionalni koordinatori primit će od Agencije za regionalni razvoj. MRRFEU će također angažirati vanjskog stručnjaka za mišljenje/reviziju regionalnih koordinatora koji su poslali zahtjev za akreditacijom. S obzirom na to da je rok za odgovor na podneseni zahtjev za akreditaciju 60 dana, u Agenciji za regionalni razvoj napraviti će raspored kako bi se osiguralo pravovremeno i učinkovito rješavanje zahtjeva za akreditaciju regionalnih koordinatora.

Jadranka Šegota iz MRRFEU-a informirala je prisutne o novostima u vezi izrade Nacionalne strategije regionalnog razvoja te novostima vezanima uz Županijske razvojne strategije. Izrada podzakonskih akata Nacionalne strategije u završnoj je fazi te se do polovice srpnja planira objava na stranici e-Savjetovanja, o čijem će početku tj. objavi MRRFEU obavijestiti regionalne koordinatore. Na stranicu e-Savjetovanja također će uskoro biti postavljene smjernice za ŽRS, kao i Pravilnik o Partnerskom vijeću, Pravilnik o Bazi projekata i kriteriji za akreditiranje. Smjernice za ŽRS dat će naputak za izradu kraćeg i konciznijeg dokumenta nego što su to bile strategije prve generacije, a opsežniji materijali moći će se zadržati u aneksu dokumenta. Na temu Strateške procjene utjecaja na okoliš organiziran je sastanak s predstavnicima Ministarstva zaštite okoliša i prirode, koji je zaključno dao dva moguća scenarija vezana uz procedure Strateške procjene utjecaja na okoliš. Županije tako imaju mogućnost ili platiti izradu Strateških procjena utjecaja na okoliš koje će uvrstiti u ŽRS koju izrađuju ili će se ŽRS izradivati paralelno s Nacionalnom strategijom te će nacionalna Strateška procjena utjecaja na okoliš pokrivati i ŽRS. Predstavnici MRRFEU-a obvezali su se da će dostaviti pismeno očitovanje o tome hoće li biti moguće dobiti pozitivno mišljenje o ŽRS-u u slučaju da one budu završene prije SRR-a RH. Do kraja srpnja raspisat će se javno nadmetanje za izvršitelja usluge Strateške procjene Strategije regionalnoga razvoja RH. Također, Nacionalna strategija u fazi je objave natječaja za ex-ante evaluatora i ugovaranja tehničke pomoći za prioritete na razini NUTS II. Završetak SRR-a RH očekuje se za godinu dana, a najkasnije do kraja 2016. Na točki Razno najviše se raspravljalo o Potprogramu V vezano uz ugovore za prošli Potprogram V, i dogovoreno je da će se tražiti produženje roka sa 15. studenog 2015. na 30. lipnja 2016. kako bi se kvalitetno odradile planirane aktivnosti. Također je dogovoreno predsjedanje za sljedeće razdoblje – nakon Karlovca, idući sastanak održat će se u Varaždinu, jer će polugodišnje predsjedanje preuzeti AZRA (Razvojna agencija Varaždinske županije) (S. SOČIVICA)

EN 40th Meeting of the Coordination of North-West Croatia Regional Development Coordinators

The 40th meeting of the Coordination of North-West Croatia Regional Coordinators was held at the premises of the Karlovac County Development Agency, the current presiding coordinator, on 7th July 2015. The meeting focused on the accreditation criteria of regional coordinators, and overview of updates in the preparation of the CDS (County Development Strategies).

“ Na temu Strateške procjene utjecaja na okoliš organiziran je sastanak s predstavnicima Ministarstva zaštite okoliša i prirode, koji je zaključno dao dva moguća scenarija vezana uz procedure Strateške procjene utjecaja na okoliš.



Regionalna i
međunarodna
suradnja



Druga tematska radionica EU projekta SINERGI

DRUGA TEMATSKA RADIONICA EU projekta SINERGI pod nazivom Strategija urbane regeneracije južnog dijela područja Mirafiori u Torinu održana je u Torinu od 30. lipnja do 2. srpnja 2015. Na radionici su sudjelovali studenti, sveučilišni profesori, predstavnici javne uprave i predstavnici udruga građana iz svih gradova partnera: Skopja, Zagreba, Lisabona i Torina. U ime Grada Zagreba koordinator lokalnih aktivnosti na projektu je Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada.

Unutar aktivnosti projekta SINERGI planirane su dvije tematske radionice, u gradovima Skopju i Torinu. Radionice su okosnica projekta i trebale bi poslužiti kao osnovna aktivnost za razmjenu informacija i primjera dobre prakse među različitim dionicima. Cilj je tematske radionice okupiti donositelje odluka, stručnjake i znanstvenike u urbanističkom planiranju i urbanom razvoju te zajedno sa studentima i predstavnicima organizacija civilnog društva stvoriti platformu za raspravu o novim modelima i pristupima u urbanom razvoju gradova.

Radionica u Torinu imala je trodnevni program. Prvog dana uzvanici su se okupili u Gradskoj vijećnici grada Torina, gdje ih je pozdravio Stefano Lo Russo, zamjenik gradonačelnika, zadužen za urbanizam i strateško planiranje Grada Torina, a potom Paola Virano, voditeljica Odjela za urbano planiranje Grada Torina i direktorica centra 'Urban Center Metropolitano', i Enrico Macii, prorektor za istraživanje i transfer tehnologije 'Politecnico of Torino'. Program radionice predstavili su prof. dr. Ognjen Marina, znanstveni koordinator projekta SINERGI, te prof. Alessandro Armando i prof. Massimo Crotti ('Politecnico of Torino').

Drugi i treći dan bili su predviđeni za razgled lokacije određene za studiju slučaja te rad radnih

grupa. Zadatak ove međunarodne radionice bio je razviti scenarije za razvoj južnog dijela četvrti Mirafiori u Torinu, radi čega su bili organizirani terenski razgled lokacije i sastanak s lokalnim udrugama i predstavnicima zaduženima za planiranje prenamjene bivših industrijskih područja. U radnom dijelu koji je uslijedio raspravljalo se o mogućim scenarijima transformacije predmetne lokacije, uz korištenje InViTo digitalnog alata za grafičku analizu procesa urbane preobrazbe. Posebnu čar radnom okružju dalo je to što je domaćin radionice bio fakultet, Politecnico di Torino, smješten u zgradi Lingotto, jednom od najvažnijih industrijskih spomenika xx. stoljeća u Europi.

Radionica je završila uspješno, iznošenjem zaključaka koji će zasigurno naći svoju praktičnu primjenu u aktivnostima svih gradova partnera te najavom sljedeće aktivnosti na projektu – međunarodne konferencije u Skopju, planirane za studeni ove godine.

(A. MAGDIĆ)



EN Second Thematic Workshop of the EU Project SINERGI

The second thematic workshop of the EU Project SINERGI, called the Strategy of Urban Regeneration of the South Part of Mirafiori Area in Turin, was held in Turin from June 30th to July 2nd 2015. The workshop was attended by students, university professors, public administration representatives and representatives of citizen associations from all partner cities: Skopje, Zagreb, Lisbon and Turin.



Održan sastanak sa zamjenikom gradonačelnika Prištine

U SRIJEDU 8. SRPNJA 2015. GODINE u ZgForumu održan je sastanak sa zamjenikom gradonačelnika Prištine gospodinom Dardanom Sejdiuom. Uglednog gosta dočekali su djelatnici Gradskog ureda za stratejsko planiranje i razvoj Grada. Posjet zamjenika gradonačelnika Prištine predstavlja nastavak razgovora o aktualnim projektima s ciljem implementacije zagrebačkih rješenja u prometu i sl. u prištinsku svakodnevicu. Također, ideja je dijeljenje primjera dobre prakse u prometnom planiranju pa tako i u provođenju projekata EU-a na temu planiranja održive urbane mobilnosti. Pomoćnik pročelnice Darko Šiško predstavio je rad Ureda, Željka Pavlović predstavila je Civinet mrežu Slovenija–Hrvatska i ostale Projekte EU-a na kojima je Ured sudjelovao, a Matija Vuger govorio je o EU projektu CH4ALLENGE, o planovima održive urbane mobilnosti te o aktualnim gradskim prometnim projektima.

Nakon izlaganja dogovorena je mogućnost suradnje Prištine i Zagreba čiji bi cilj bili zajednički projekti financirani kroz fondove Europske unije. (M. VUGER)

EN Meeting with the Prishtina Deputy Mayor

On Wednesday, 8th of July 2015, employees of the City Office of Strategic Planning and Development of the City held a meeting with the Prishtina Deputy Mayor Mr. Dardan Sejdiu at ZgForum. The purpose of the meeting was to present examples of good practice in transport planning and implementation of EU projects related to sustainable urban mobility planning.





▲ SUDIONICI PROJEKTA SOCIALCAR | SOCIALCAR PROJECT PARTICIPANTS

HR | SOCIALCAR | 12

Održan prvi susret konzorcija SocialCar

GRADSKI URED za strategijsko planiranje i razvoj Grada lokalni je koordinator Projekta SocialCar koji je započeo u lipnju 2015..

Slijedom dugogodišnje suradnje s europskim partnerima, između ostaloga i na projektima koji se tiču održive mobilnosti (CIVITAS, PRESTO, TRAILBLAZER, CH4ALLENGE), Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada sudjeluje u još jednom projektu EU-a koji predstavlja logičan nastavak dosadašnjih aktivnosti iz područja održive mobilnosti.

SocialCar je istraživački i inovacijski projekt koji teži uključivanju carpoolinga (dijeljenje vozila) u već postojeći sustav mobilnosti korištenjem učinkovitog softvera za planiranje ruta putovanja, uzimajući u obzir dostupne podatke javnog prijevoza.

Projekt koji traje 36 mjeseci ujedinjuje stručnjake iz područja ITS-a (Inteligentni transportni sustavi), znanstvenike iz područja društvenih i ekonomskih znanosti, prometne inženjere, carpoolere te javne uprave iz Italije, Grčke,

Ujedinjenoga Kraljevstva, Luksemburga, Poljske, Švicarske, Makedonije, Hrvatske (Grad Zagreb), Slovenije, Nizozemske, Mađarske, Španjolske i Belgije.

Prvim sastankom, održanim 25. i 26. lipnja u Rimu, konzorcij je zajedničkim naporima započeo iskoristavati sve veću povezanost ljudi i stalno rastućih internetskih usluga, budući potencijal Interneta, Globalne navigacijske satelitske sustave – GNSS i društvene medije. Njegova je misija osmisliti, razviti, testirati i primijeniti uslugu koja građanima u gradskim i prigradskim područjima putovanje čini jednostavnijim.

Na temelju činjenice da povezivanje putem Interneta i društvenih mreža osigurava bržu i bolju povezanost, nastoji se unaprijediti kvaliteta života ljudi u gradu te uključiti u rješavanje problema urbane mobilnosti.

Najvidljiviji očekivani rezultati bili bi:

- smanjenje prometnog zagušenja
- učinkovitije korištenje zemljišta te reduiranje troškova prijevoza i parkiranja
- smanjenje broja prometnih nesreća
- bolja kvaliteta života

Vrijednost projekta za Grad Zagreb iznosi 112.101 eura te je u cijelosti financiran od Europske komisije. Konzorcij projekta SOCIAL CAR uključuje 26 europskih partnera iz 14 zemalja. Ukupno je trajanje projekta 36 mjeseci.

‘Poboljšana povezanost’, ‘optimizirano korištenje dostupnih prometnih resursa’, ‘rute putovanja manje podložne smetnjama u javnom prijevozu’, ‘pojednostavnjeno iskustvo putovanja’, ‘prilagodba javnog prijevoza i privatnih usluga’ – ovako bi većina europskih planera javnog prijevoza opisala potencijal svojih lokalnih mreža. Unatoč tome što se diljem Europe mnogo toga čini kako bi se zadovoljili zahtjevi modernoga javnog prijevoza, razvoj prometnih mreža često ne ide u korak s neprestanim rastom gradova i njihove važnosti.

SocialCar će utvrditi tijek obrade podataka i osmisliti algoritme za usklađivanje zahtjeva za putovanjem s integriranom ponudom javno-privatnog prometa, a cijelom će procesu pridonijeti pozitivna iskustva. Nadalje, partnerstvo će dizajnirati fizičku i logičku strukturu radnog okvira usluge koristeći softver otvorenog koda pod GNU Općom javnom licencijom. SocialCar će sa svim integriranim softverskim modulima biti testiran u 10 europskih gradova.

Projekt traži načine kako primijeniti slobodan pristup svojim softverskim komponentama. Nudeći nove poslovne mogućnosti, uz pojednostavnjene obrasce za građane i urbane planere, lako je moguće da će popularnost ovog novog koncepta porasti diljem Europe. Kako bi pojednostavnilo učinkovitost novih modela putovanja u gradu,

partnerstvo će izraditi poslovnu i investicijsku strategiju za primjenu SocialCar sustava.

Link: http://www.zagreb.hr/UserDocsImages/SocialCar_kicks_off-press_release.pdf

Projekt možete pratiti na Twitteru:

@SocialCar_RDI

(M. VUGER)

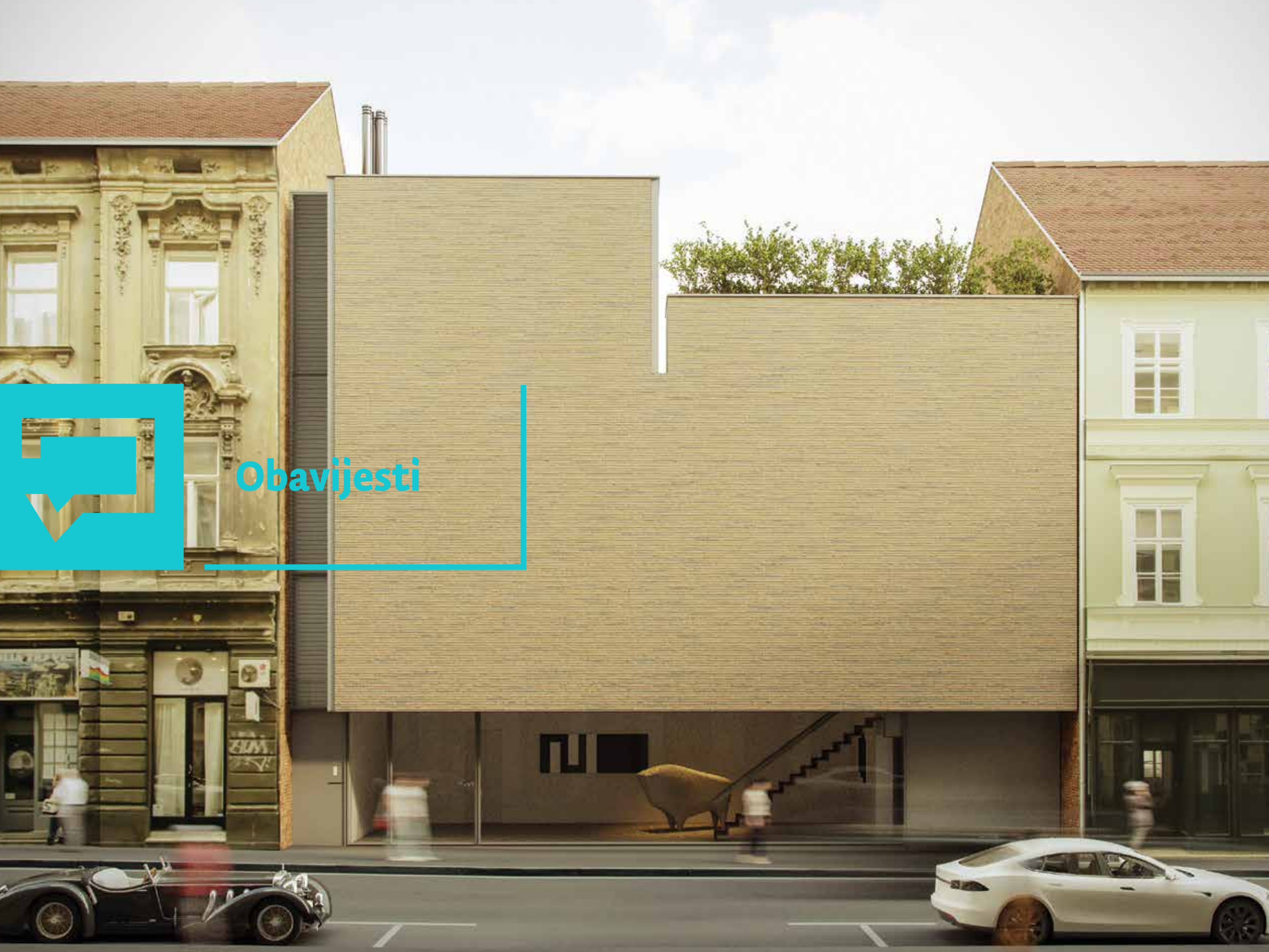


EN | First Meeting of the SocialCar Consortium

City Office of Strategic Planning and Development of the City is the local coordinator of the SocialCar project, which started in June 2015 and will be carried out over a period of 36 months. SocialCar is a research and innovation project aimed at including carpooling (car sharing) into the existing mobility system by using efficient software for planning travel routes, taking into account the available information on public transport. The first project meeting was held on 25th and 26th June in Rome. The project can be followed on Twitter: @SocialCar_RDI

24

25



Obavijesti

Izložba arhitektonsko-urbanističkog natječaja za zgradu u Preradovićevoj 11

U UTORAK 14. SRPNJA 2015. gradonačelnik Grada Zagreba, g. Milan Bandić, otvorio je izložbu arhitektonsko-urbanističkog natječaja za građevinu stambene namjene u Preradovićevoj 11. Uvodni govor održala je pročelnica Gradskog ureda za strategijsko planiranje i razvoj Grada Jadranka Veselić Bruvo, naglasivši kako je ovo još jedna u nizu izložbi kojom se predstavljaju aktualnosti iz područja arhitekture, unutar širokog raspona tema o kojima se u prostoru ZgForuma komunicira s javnošću. ZgForum je mjesto na kojem se predstavlja rad Ureda za strategijsko planiranje i razvoj Grada, ali i drugih gradskih ureda te dionika izvan gradske uprave koji sudjeluju u kreiranju aktualnih tema vezanih uz razvoj i napredak Grada Zagreba. Upravo u takvu koncepciju iznimno se dobro uklapa i natječaj za navedenu stambenu zgradu.

Nakon pročelnice prisutnima se obratio predsjednik Ocjenjivačkog suda Ivica Plavec, koji je održao upečatljiv govor o važnosti ovog natječaja, ali i o nagrađenim radovima, te izvijestio kako je na natječaj pristiglo ukupno 28 radova. Prvonagrađeni rad djelo je portugalskog arhitekta Eduarda Souta de Moura i studija 3LHD, čiji kontekstualni pristup uz maksimalno poštovanje postojeće urbane strukture rezultira suzdržanom, gotovo asketskom pojavnošću čija minimalna ali afirmativna gesta zgradu materijalizira kao aktivni sloj u tkivu grada te precizno ostvaruje traženi karakter rezidencijalne kuće visokog standarda. Čitav program ostvaren je racionalno na svega tri etaže, a jasan i logičan zoning omogućuje komfornu stambenu prostoru visoke kvalitete. Upravo je zajednička suradnja ovoga istaknutoga svjetskog arhitekta i studija 3LHD Gradu donijela veliku vrijednost kroz inovativnu i kvalitetnu arhitekturu, kao i uvrštavanje Zagreba na svjetsku mapu arhitektonskih ostvarenja.

Gradonačelnik je pozdravio prisutne i istaknuo kako je posebno važno da se nova arhitektura u gradu stopi s povijesnom, tako da je ne potisne nego još više istakne. Upravo se takvo rješenje može vidjeti na ovim vrlo kreativnim i kvalitetnim rješenjima hrvatskih arhitekata, uz izuzetnu međunarodnu suradnju sa znamenitim portugalskim arhitektom koji je svoje znanje i kreativnu izvrsnost udružio s poznatim studijem 3LHD. Gradonačelnik je čestitao autorima nagrađenih radova i izrazio svoju zahvalu i poštovanje g. Eduardu Soutu de Moura te mu uputio osobni poziv da posjeti Zagreb.

(J. VALENČIĆ)

◀ SLIKA 13 |
IMAGE 13

EN Exhibition of the Architectural Competition for 11 Preradovića St.

On Tuesday, 14th of July 2015, Mr. Milan Bandić, Mayor of Zagreb, opened the exhibition of entries of the architectural – urban planning competition for a residential building at 11 Preradovića St.. The prize-winning work is the result of collaboration between the Portuguese architect Eduardo Souto de Moura and 3LHD studio from Zagreb.

Osobna karta ureda

Temeljni ciljevi osnivanja Gradskog ureda za strategijsko planiranje i razvoj Grada u ljeto 2005. ujedno predstavljaju i dio središnjih tema kojima se Ured od svog osnutka bavi. To su predlaganje strategijskih odluka o razvoju Grada, predlaganje i provođenje partnerskih projekata s regijama, drugim partnerima u Hrvatskoj, stranim partnerima, privatnim investitorima i znanstvenim institucijama, zastupajući u svojem djelovanju sustavno javni interes Grada. Uz to, Ured se bavi valorizacijom, studiranjem i programskim studijama Gradu nedostajućih temeljnih sadržaja urbane infrastrukture, valorizacijom potencijala prostora u vlasništvu Grada, te prostora posebno važnih za urbani identitet Zagreba.

Reorganizacijom Ureda u travnju 2008. i srpnju 2009. teme kojima se Ured bavi znatno su proširene uključivanjem cijelog niza nadležnosti iz područja koordinacije i poticanja regionalnog razvoja i razvojnih projekata, dio čega je i izrada ZAGREBPLAN-a, tj. Razvojne strategije Grada, zatim iz širokog područja infrastrukture prostornih podataka, statistike i demografije. Time je na odgovarajući način logično zaokružena nadležnost Ureda. Ured je organiziran u slijedeće ustrojstvene jedinice:

- Odjel za strategijsko planiranje,
- Odjel za koordinaciju i praćenje provedbe strategijskih odluka, planova i projekata,
- Odjel za pripremu i provedbu regionalnih i međunarodnih projekata,
- Odjel za prezentaciju projekata (ZgForum),
- Odjel za prostorne informacije i istraživanja,
- Odjel za statistiku,
- Odjel za demografiju,

u kojima se, s ciljem sinergije rada, koordinirano i kroz međusobnu suradnju obavljaju povjereni poslovi.

Gradski ured za strategijsko planiranje i razvoj Grada / Office for Strategic Planning and Development of the City of Zagreb

A Zagreb, Ulica Republike Austrije 18

E strategija@zagreb.hr

T +385 (0) 1 / 610–1840 F +385 (0) 1 / 610–1881

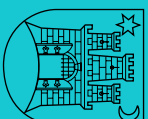
EN About the Office

City of Zagreb Office of Strategic Planning and Development was established in summer of 2005 in order to draft strategic decisions for development of the City, propose and implement regional partnership and similar programs with other partners in Croatia, foreign partners, private investors and scientific institutions, while systematically advocating public interest of the City. The Office is also evaluating, analyzing and preparing programmatic studies on basic urban infrastructure that is lacking in the City, evaluates spatial potential of real estate owned by the City, as well as areas of particular importance for the City of Zagreb identity.

Reorganisation of the Office in April 2008 and in July 2009 resulted in considerable expansion of the Office's scope of activities. Numerous responsibilities regarding co-ordination and encouragement of regional development and development projects, such as preparation of the ZagrebPlan, i.e. the City of Zagreb Development Strategy, a vast field of spatial data infrastructure, statistics and demography, were added. This logically wraps up the responsibilities of the Office, which is now organised in following units:

- Strategic Planning Department,
- Coordination and Supervision of Strategic Planning and Projects Department,
- Regional and International Projects Preparation and Implementation Department,
- Projects Presentation Department (ZgForum),
- Spatial Data and Research Department,
- Statistics Department,
- Demography Department.

The departments carry out entrusted jobs through synergy, co-ordinated efforts and cooperation.



GRAD ZAGREB
GRADSKI URED
ZA STRATEGIJSKO
PLANIRANJE I
RAZVOJ GRADA

